

**Comment pouvaient-ils faire
les peuples lointains
pour connaître Dieu
avant le christianisme ?**

L'Extrême Orient

Rm 1 : 18 à

« La colère de Dieu se révèle du ciel contre toute impiété et toute injustice des hommes qui retiennent injustement la vérité captive, car ce qu'on peut connaître de Dieu est **manifeste** pour eux, Dieu **le leur ayant fait connaître**. En effet, les perfections invisibles de Dieu, sa puissance éternelle et sa divinité, se voient comme à l'œil, depuis la création du monde, quand on les considère dans ses ouvrages. Ils sont donc inexcusables, puisque ayant connu Dieu, ils ne l'ont point glorifié comme Dieu, et ne lui ont point rendu grâces ; mais ils se sont égarés dans leurs pensées, et leur cœur sans intelligence a été plongé dans les ténèbres. »

γὰρ gar

En effet

Dont 6
occurrences
avec la même
forme qu'ici

(ἐφάνέρωσεν ephanerosen)

Aoriste Indicatif Actif

Jn 2 : 11

« Tel fut, à Cana en Galilée, le premier des miracles que fit Jésus. Il **manifesta** sa gloire, et ses disciples crurent en lui. »

Jn 21 : 1

« Après cela, Jésus **se montra** encore aux disciples, sur les bords de la mer de Tibériade. Et voici de quelle manière il **se montra**. »

Tit 1 : 2 et 3

« Paul, serviteur de Dieu, et apôtre de Jésus-Christ pour la foi des élus de Dieu et la connaissance de la vérité qui est selon la piété, lesquelles reposent sur l'espérance de la vie éternelle, promise dès les plus anciens temps par le Dieu qui ne ment point, et qui **a manifesté** sa parole en son temps par la prédication qui m'a été confiée d'après l'ordre de Dieu notre Sauveur, »

φανερός phaneros

49 occurrences

Qui doit amener à
une décision pour
entrer dans le jubilé

Comme les 49 occurrences
du verbe crucifier

Etre manifeste,
révéler de façon
claire et sans
équivoque

Toujours lié à une action concrète
de Jésus, la Parole faite chair

Quelle révélation Dieu a-t-il donnée aux hommes et aux femmes ? → La Parole de Dieu ! → Qui s'est concrétisée dans l'incarnation du Fils de Dieu !

Mais qui avait accès à la Parole de Dieu ?

↳ Les enfants d'Israël

Mais y a-t-il des textes plus anciens ? → Oui !

↳ L'Épopée de Gilgamesh → Mésopotamie
(Appellation donnée par les traducteurs)

↳ Le Popol Vuh → Amérique

↳ Le Yi Jing → Asie

D'autres textes postérieurs existent → Les Upanishad → Indes
(entre 800 et 500 avant notre ère)

En 1999 → Découverte de la Pierre de Dashka →

Rendue possible par des notes trouvées dans les archives de la ville d'Oufa (capitale de la république de Bachkirie) datant des 17^{ème} et 18^{ème} siècles indiquant l'existence de 200 dalles près d'un village (Chandar) qui étaient gravées de signes étranges



Quelle révélation Dieu a t-il donné aux hommes et aux femmes ? → La Parole de Dieu ! → Qui s'est concrétisée dans l'incarnation du Fils de Dieu !

Mais qui avait accès à la Parole de Dieu ?

↳ Les enfants d'Israël

Mais y a t-il des textes plus anciens ? → Oui !

- ↳ L'Épopée de Gilgamesh → Mésopotamie
(Appellation donnée par les traducteurs)
- ↳ Le Popol Vuh → Amérique
- ↳ Le Yi Jing → Asie
- ↳ Les Upanishad → Indes
(entre 800 et 500 avant notre ère)

D'autres textes postérieurs existent

En 1999 → Découverte de la **Pierre de Dashka** → 1,48 m de long, 1,06 m de large et 16 cm d'épaisseur → ≈ 1 tonne

Modelée de deux façons

Composées de trois couches successives de matériaux très différents

Représente une carte de la Sibérie en relief

(cartographie uniquement réalisable par vues aériennes)
Les chercheurs pensent reconnaître certaines montagnes et cours d'eau qui existent encore
Il y a aussi des réseaux d'irrigation complexe et des structures similaires à des barrages (on en compterait douze)

Gravée d'idéogrammes chinois anciens

Base en Dolomite (14 cm)

Couche de diopside (1,8 cm)

Porcelaine de calcium (0,2 cm)

Les scientifiques russes sont convaincus que cette carte en relief n'est qu'une pièce d'un puzzle cartographique de toute la Terre

Plus tard rebaptisée pierre du créateur

Quelle révélation Dieu a t-il donné aux hommes et aux femmes ?

→ La Parole de Dieu !

→ Qui s'est concrétisée dans l'incarnation du Fils de Dieu !

Mais qui avait accès à la Parole de Dieu ?

→ Les enfants d'Israël

Mais y a t-il des textes plus anciens ?

→ Oui !

L'Épopée de Gilgamesh

(Appellation donnée par les traducteurs)

→ Mésopotamie

Le Popol Vuh

→ Amérique

Le Yi Jing

→ Asie

D'autres textes postérieurs existent

Les Upanishad

→ Indes

(entre 800 et 500 avant notre ère)

En 1999 → Découverte de la

Pierre de Dashka

1,48 m de long, 1,06 m de large et 16 cm d'épaisseur

→ ≈ 1 tonne

Modelée de deux façons

Représente une carte de la Sibérie en relief

(cartographie uniquement réalisable par vues aériennes)

Les chercheurs pensent reconnaître certaines montagnes et cours d'eau qui existent encore Il y a aussi des réseaux d'irrigation complexe et des structures similaires à des barrages (on en compterait douze)

Gravée d'idéogrammes chinois anciens

Le Yi Jing est antérieur au Popol Vuh !

Décrit la fabrication d'une telle carte en relief

« Tepeu, Gucumatz planifièrent la Terre pour l'homme »

Le dieu Serpent sous deux apparences

Serpent à plumes (aussi appelé Kukulkan)

« Celui qui donne des visions »

Serpent « Souverain de l'inframonde »

Pour qu'il ait la connaissance du monde

« ... de là où ils étaient, ils pouvaient voir le monde dans sa totalité »

Pierre datant d'avant le déluge

La terre sèche ne formait alors qu'un seul continent

Yi Jing → Ecrit originellement en **chinois** ancien

Formé de logogrammes

Certains sont des **pictogrammes**

Dessin figuratif stylisé
ayant fonction de signe

Les autres sont des **idéogrammes**

Symbole graphique représentant
une idée ou une action

L'assemblage de pictogrammes
et/ou d'idéogrammes forment
des sinogrammes
avec un sens complet

Une majorité de
mots sont composés
de deux caractères

Un peu comme en français → **infaisable**

Préfixe privatif

Verbe faire

« Possible »

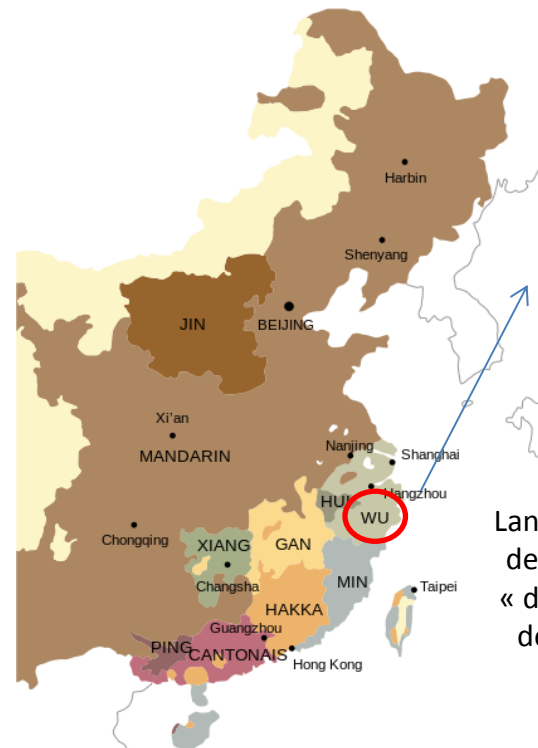
En chinois → **做不完** (zuòbùwán)

Faire

Privatif, négation

« Arrivé »

Il existe « plusieurs chinois »



L'une des
langues
chinoises
les plus
anciennes

Langue de la région
de Yue à l'époque
« des printemps et
des automnes »

Et chaque caractère est souvent formé de
plusieurs pictogrammes ou idéogrammes simples

Différence entre les caractères du chinois anciens et les caractères du chinois moderne

- Des choses simples
- Des choses compréhensibles
- Des choses connues par tous

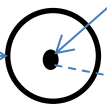
Utilise encore les formes « dessins » originales

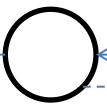
Mais l'évolution des instruments d'écriture a imposé une évolution de la graphie


Pictogrammes gravés

Pictogrammes peints au pinceau

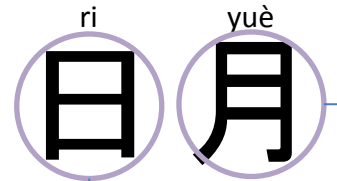
Exemples


Le soleil →  Un point Pour ne pas confondre avec

Un cercle → 

La lune → 



ri yuè


míng

Le soleil éclaire le jour La lune « éclaire » la nuit

Pour un objet, le pictogramme suffit


Mais pour une idée...

Les racines

Arbre



Signe d'insistance sur la partie basse de l'arbre





La clarté

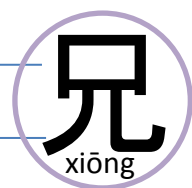


Lecture d'un idéogramme

L'homme qui parle

Bouche / qui parle →  Kǒu
Une personne

Un enfant mâle →  ér

 xiōng

人口 (rén kǒu) désigne une population comme une famille, une tribu...

Dans une famille, celui qui parlait était « le grand frère »



Origine du peuple chinois

Gn 11 : 1 à 9

« Toute la terre avait une seule langue et les mêmes mots. Comme ils étaient partis de l'orient, ils trouvèrent une plaine au pays de Schinear, et ils y habitèrent. Ils se dirent l'un à l'autre : Allons ! faisons des briques, et cuisons-les au feu. Et la brique leur servit de pierre, et le bitume leur servit de ciment. Ils dirent encore : Allons ! bâtissons-nous une ville et une tour dont le sommet touche au ciel, et faisons-nous un nom, afin que nous ne soyons pas dispersés sur la face de toute la terre. [...] Et l'Eternel les dispersa loin de là sur la face de toute la terre ; et ils cessèrent de bâtir la ville.

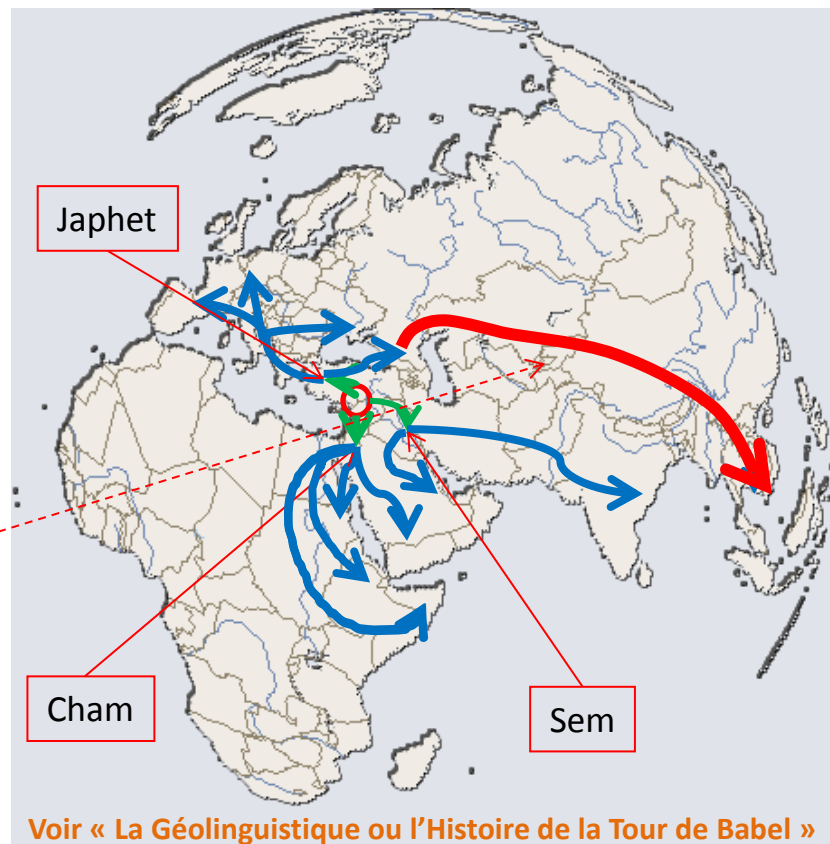
C'est pourquoi on l'appela du nom de Babel, car c'est là que l'Eternel confondit le langage de toute la terre, et c'est de là que l'Eternel les dispersa sur la face de toute la terre. »

Événement daté entre 2 500 et 2 000 avant Jésus-Christ

Première grande migration de l'Histoire de l'humanité

遷
 Migrer

- 大 → Grande
- 己 → Division, rupture
- 西 → Ouest
- 辵 → En marchant



Voir « La Géolinguistique ou l'Histoire de la Tour de Babel »

La migration vers l'Est se fit à partir de la première **tour**, la tour de Babel

Poussière, terre ← 土 tǔ

Herbe (sèche) ← 艸 cǎo

塔 tā

人 rén → Tous les hommes

一 yī → Un, ne former qu'un

口 kǒu → Bouche (ou langue)

Gn 11:1 « Toute la terre avait une seule langue et les mêmes mots. »

苔 tà → Entreprise, projet

En supprimant 艸 cǎo...

合 gě → Unis

Pour achever le projet, il fallait être uni

Gn 11:6 à 8 « Et l'Éternel dit : Voici, ils forment un seul peuple et ont tous une même langue, et c'est là ce qu'ils ont entrepris ; maintenant rien ne les empêcherait de faire tout ce qu'ils auraient projeté. Allons ! descendons, et là **confondons** leur langage, afin qu'ils n'entendent plus la langue, les uns des autres. Et l'Éternel les dispersa loin de là sur la face de toute la terre ; et ils cessèrent de bâtir la ville. »

La tour est faite de briques

Gn 11:3 « Ils se dirent l'un à l'autre : Allons ! faisons des briques, et cuisons-les au feu. Et la brique leur servit de pierre, et le bitume leur servit de ciment. »

Gn 8:17; 9:1 et 7

« ... Soyez féconds et multipliez-vous sur la terre ... soyez féconds et multipliez et remplissez la terre ... Et vous, soyez féconds et multipliez, répandez-vous sur la terre et multipliez sur elle. »

La ville était l'inverse de la Parole de Dieu

乱 luàn

舌 shé → Langue

乚 yǐn → Mystère

Babel

בבל

巴別 bā bié

巴 bā → Désir, désirer

別 bié → Se séparer ou départ

Porte de Dieu

Dieu voulait que la vallée de Schinéar soit le départ du peuplement de la Terre

Le Yi Jing

- Le plus ancien ouvrage de l'Histoire
- Ecrit environ **2 000 ans avant JC**
Peu de temps après le déluge
- Auteur → Fuxi (ou Fu Hsi)

→ Il annonce pourquoi il a écrit ce livre
 → Pour que les générations futures se souviennent du **Dieu Créateur**

上帝
ShàngTi
ou
ShàngDi

Depuis toujours, l'Empereur devait sacrifier un agneau à 上帝 pour la justification de l'Empereur et du peuple en ayant récité : « Au commencement, il y avait le grand chaos, sans forme et ténébreux... Toi, **le Souverain spirituel** tu t'es manifesté dans ta présidence ... Tu fis le ciel; Tu fis la terre; Tu fis l'homme parfait » (dans le Shu Jing)

靈
Ling

- 口 kǒu x 3 → 3 personnes
- 一 yī → UN, ne formant qu'un, le tout
- 巫 wū → Celui qui agit surnaturellement
 - 人 rén x 2 → 2 personnes
 - 工 gōng → Qui travaille(nt)
 - 丨 gǔn → 1 personne qui dirige les autres

Une personne en trois « hypostases »
Chaque personne ayant ses attributs propres

神
Shén

- (s'écrit aussi 示申)
- 示 shì → Déclarer
 - 申 shēn → La création
 - 丨 gǔn
 - 田 tián → Le but de la création : l'homme dans le jardin

Ps 33:6 et 9 « Les cieux ont été faits par la parole de l'Eternel, Et toute leur armée par le souffle de sa bouche. [...] Car il dit, et la chose arrive ; Il ordonne, et elle existe. »

La Thora

- Les 5 premiers livres de la Bible
- Ecrite environ 1 600 ans avant JC

Le Tanach

→ Ecrit de -1600 à -400

Ps 102:18 « Que cela soit écrit pour la génération future, Et que le peuple qui sera créé célèbre l'Eternel ! »

Gn 1:1, 2 et 27 « Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre. La terre était informe et vide : il y avait des ténèbres à la surface de l'abîme, et l'esprit de Dieu se mouvait au-dessus des eaux. [...] Dieu créa l'homme à son image, il le créa à l'image de Dieu, il créa l'homme et la femme. »



Le Yi Jing

- Le plus ancien ouvrage de l'Histoire
- Ecrit environ **2 000 ans avant JC**
Peu de temps après le déluge
- Auteur → Fuxi (ou Fu Hsi)

→ Il annonce pourquoi il a écrit ce livre
 → Pour que les générations futures se souviennent du **Dieu Créateur**

上帝
ShàngTi
ou
ShàngDi

Depuis toujours, l'Empereur devait sacrifier un agneau à 上帝 pour **la justification** de l'Empereur et du peuple en ayant récité : « Au commencement, il y avait le grand chaos, sans forme et ténébreux... Toi, **le Souverain spirituel** tu t'es manifesté dans ta présidence ... Tu fit le ciel; Tu fit la terre; Tu fit l'homme parfait » (dans le Shu Jing)

義 yì

Moi, je **我 wǒ** ↔ **羊 yáng** → Agneau, mouton

La Thora

- Les 5 premiers livres de la Bible
- Ecrite environ 1 600 ans avant JC

Le Tanach

→ Ecrit de -1600 à -400

Ps 102:18 « Que cela soit écrit pour la génération future, Et que le peuple qui sera créé célèbre l'Eternel ! »

Gn 1:1, 2 et 27 « Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre. La terre était informe et vide : il y avait des ténèbres à la surface de l'abîme, et l'esprit de Dieu se mouvait au-dessus des eaux. [...] Dieu créa l'homme à son image, il le créa à l'image de Dieu, il créa l'homme et la femme. »

Etre justifié, c'est être couvert par l'agneau !

1 Pi 1:18 et 19 « sachant que ce n'est pas par des choses périssables, par de l'argent ou de l'or, que vous avez été rachetés de la vaine manière de vivre que vous aviez héritée de vos pères, mais par le sang précieux de Christ, comme d'un agneau sans défaut et sans tache, »

Le Yi Jing

- Le plus ancien ouvrage de l'Histoire
- Ecrit environ **2 000 ans avant JC**
 - ← Peu de temps après le déluge
- Auteur → Fuxi (ou Fu Hsi)

→ Il annonce pourquoi il a écrit ce livre

→ Pour que les générations futures se souviennent du **Dieu Créateur**

上帝
 ShàngTì
 ou
 ShàngDì
 Depuis toujours, l'Empereur devait sacrifier un agneau à 上帝 pour la justification de l'Empereur et du peuple en ayant récité : « Au commencement, il y avait le grand chaos, sans forme et ténébreux... Toi, **le Souverain spirituel** tu t'es manifesté dans ta présidence ... Tu fit le ciel; Tu fit la terre; Tu fit l'homme parfait » (dans le Shu Jing)

→ Pour que tous se rappellent qu'ils ont fauté devant 上帝 ShàngDì

- L'homme et sa femme furent placés dans « un jardin de Dieu »
- Ils mangèrent de **l'arbre défendu** → L'arbre de la sagesse (ou de la connaissance)
- 上帝 ShàngDì dut les exclure du jardin
- Et fermer l'accès au jardin
- Mais 上帝 ShàngDì fit des promesses...

→ Pour veiller sur les promesses de 上帝 ShàngDì

La Thora

- Les 5 premiers livres de la Bible
- Ecrite environ 1 600 ans avant JC

Le Tanach

→ Ecrit de -1600 à -400

Ps 102:18 « Que cela soit écrit pour la génération future, Et que le peuple qui sera créé célèbre l'Eternel ! »

Gn 1:1, 2 et 27 « Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre. La terre était informe et vide : il y avait des ténèbres à la surface de l'abîme, et l'esprit de Dieu se mouvait au-dessus des eaux. [...] Dieu créa l'homme à son image, il le créa à l'image de Dieu, il créa l'homme et la femme. »

Rm 3:23 « Car tous ont péché et sont privés de la gloire de Dieu ; »

La création dans le Yi Jing

Certains pensent que les 3 traits horizontaux représentent le ciel, la terre, la mer et tout ce qui s'y trouve

Dans la création, Dieu a un autre nom
Apparaît comme une forme abrégée
de 生 shēng dans de nombreux
mots, indiquant l'activité ou la vie

生 shēng

Qui fait croître

Petit signe très important en calligraphie chinoise, le p'ieh

生 shēng **créa** → 造 zào

Un homme de
poussière vivant
et animé

Gn 2:7 « L'Éternel Dieu forma l'homme de la poussière de la terre, il souffla dans ses narines un souffle de vie et l'homme devint un être vivant. »

辵 chuò → Marcher

告 gào → Parler

p'ieh

土 tǔ → Poussière, terre

口 kǒu → Une personne

Adam fut le **premier** homme

先 xiān

p'ieh

土 tǔ → Poussière, terre

Adam fut créé **seul** au départ

仝 dīng

儿 ér → Homme

亻 rén → Homme

丁 dīng → Mâle

Gn 2:20 « Et l'homme donna des noms à tout le bétail, aux oiseaux du ciel et à tous les animaux des champs ; mais, pour l'homme, il ne trouva point d'aide semblable à lui. »

Il apparut **nécessaire** que Adam ait une femme

要 yào

Gn 2:18 « L'Éternel Dieu dit : Il n'est pas bon que l'homme soit seul ; je lui ferai une aide semblable à lui. »

Un (yī, 一) homme (ér, 儿) dans le jardin (wéi, 畦) qui avait besoin d'une femme (nǚ, 女).

La création dans le Yi Jing

→ Pour créer la femme, Dieu « opéra » Adam 肉 ròu → Signifie aussi chair

Une personne (rén, 人) prise d'un côté (jiōng, 冂) d'une autre personne (rén, 人).

Les chinois appellent encore leur épouse « femme de l'intérieur »

Graphiquement, ròu 肉 est lié à nèi 内 qui signifie « à l'intérieur ». Ce dernier mot étant formé de deux autres, rù, 入, entrer et jiōng, 冂 côté. Le récit de la Genèse dit que la femme «... a été prise hors de l'homme», ce qui fait de la femme « l'homme à ou de l'intérieur ».

→ Il y eut la tentation du désir... → 婪 lán → Une femme (nǚ, 女) qui hésite entre deux arbres (木 mù)

→ L'homme a été chassé du jardin → gǎn, 趕 → Le jour (rì, 日) durant lequel l'offenseur (gān, 干) devait partir (zǒu, 走)

→ Et le frère aîné (Cain) tua son frère cadet (Abel)

Au 6^{ème} siècle au 2^{ème} avant Jésus-Christ → Le Yi Jing faillit disparaître !



→ Illumination de **Bouddha**

Opposition forte avec les enseignements du Yi Jing

→ Par son illumination, il devint un dieu

→ Et il proposa aux hommes de devenir des dieux

Opposition forte à **Lao Tseu**

→ A inspiré le légisme chinois

→ Faire table rase du passé, de la tradition

→ Considérations de l'homme et de la société tels qu'ils sont et non pas comme ils devraient être

Surtout via le philosophe Mozi (fin de la période « des Printemps et Automnes »)

Qui enseignait que la « voie du salut » se trouvait dans le Yi Jing
Les écrits de Lao Tseu (Dao de jing 道德经) sont liés au Yi Jing pour constituer un ensemble qu'il appelle sanxuan (三玄) « Les trois traités de la profondeur »

→ -551 à -478

Confucius a découvert le Yi Jing à l'âge de 70 ans

→ Après sa lecture il disait demander à 上帝 ShàngDi 50 années de vie de plus pour l'étudier

→ Il a écrit le commentaire Shiyi (十翼) (dix ailes), aussi appelé Yizhuan (易傳) (« commentaire du Yi Jing ») à partir de Han Wudi (-156 à -87).

Le Yi Jing et le Shiyi sont inséparables en Chine, et forment le **Zhou Yi (周易)**

Ce qui a conduit à l'autodafé de -213 par Qin Shi Huang

→ Destruction des Yi Jing

Des exemplaires ont été sauvés par Li Si qui a classés des **Zhou Yi** par ruse dans les livres de médecine et de **divination**

Au fur et à mesure, l'écriture chinoise s'est transformée

→ Avec la perte de certaines racines

→ En particulier avec les dynasties Hans qui succédèrent à Qin Shi Huang

Parce qu'il est parlé de l'avenir dans le Yi Jing !

↓
Les promesses de 上帝 ShàngDi

Le Yi Jing

↳ 上帝 ShàngDi fit des promesses

De nombreux pictogrammes et idéogrammes révèlent **le passé**

De nombreux pictogrammes et idéogrammes révèlent **le futur**

Période antérieure à Babel et au Déluge

En lien avec la Genèse (Gn 1 à Gn 11)

Période postérieure au retour de Jésus-Christ

En lien avec le livre d'Ezéchiel et de l'Apocalypse

Mais aussi sur la venue de Jésus !

Qui est Fuxi ? → L'un des trois fils de **諾亞 Nuòyà**

→ Le second (yà, 亞) approuvé (nuò, 諾)

→ La seconde (yà, 亞) promesse (**nuò, 諾**)

Gn 5:24 « Hénoc marcha avec Dieu... »

Gn 6 : 8 et 9 « [...] ; Noé marchait avec Dieu. »

Gn 5:29 « Il lui donna le nom de Noé, en disant : Celui-ci nous consolera de nos fatigues et du travail pénible de nos mains, provenant de cette terre que l'Eternel a maudite. »

→ Le second qui marcha avec Dieu

→ Seconde promesse de la Bible

Mots (yán, 言) sur l'homme (kǒu, 口) au travers duquel par qui la malédiction des mauvaises herbes (cǎo, 艸) serait supprimée et la vie sur Terre (p'ieh, 地) serait restaurée (yī, 一)

→ Voir Gn 5:28-29

Quelles sont les promesses au sujet de la venue de Jésus ?

↳ Le Yi Jing est, entre autres, adressé **aux sages**

Ils sont invités à scruter le ciel

D'où la dérive vers la divination astrale ← En particulier les étoiles

Car **上帝** ShàngDi doit envoyer son Fils

↳ Qui accomplira le sacrifice ultime

↳ Pour que tout homme puisse à nouveau être en communication avec le Créateur

↳ Les sages pourront le reconnaître

↳ Quand il naîtra, une étoile paraîtra

↳ Et les guidera jusqu'à lui

Mt 2 : 1 et 2

« Jésus étant né à Bethléhem en Judée, au temps du roi Hérode, voici des mages d'Orient arrivèrent à Jérusalem, et dirent : Où est le roi des Juifs qui vient de naître ? car nous avons vu son **étoile** en Orient, et nous sommes venus pour l'adorer. »

ἀστέρα *astera*

Dieu n'a laissé personne dans l'ignorance

Ac 17 : 30

4 occurrences uniquement pour Jésus
(Mt 2:2 et 10 ; Ap 2:28 et 9:1)

« Dieu, sans tenir compte des temps d'ignorance, annonce maintenant à tous les hommes, en tous lieux, qu'ils aient à se repentir, »

Bibliographie

Yi Jing, I Ching

Le Ta-Hio [Da Xue], ou La Grande Étude (Ouvrage de Confucius et de son disciple Tseng-tseu)

Lao zi, Dao de jing - le livre de la voie et de la vertu

Hiao King (Le livre de la Piété Filiale)

Entretiens de Confucius et de ses disciples (Louen yu, Lunyu)

Œuvres de Meng Tzeu

L'invariable milieu (Tchoung young, Zhongyong)

The Discovery of Genesis, Ethel R. Nelson & C.H. Kang

National Geographic, May 2008

Popol Vuh: The Definitive Edition of The Mayan Book of The Dawn of Life and The Glories of Gods and Kings Paperback

Popol Vuh . Las antiguas historias del Quiche